

# MANUAL DE USUARIO PARA LA OBTENCION DE CERTIFICADOS Y CONSTANCIAS DEL CENTRO DE IDIOMAS A TRAVÉS DEL SGD

## 1º Ingresar al campus virtual de la universidad



**¿Tienes alguna duda sobre tus pagos realizados o por realizar?**

Comunícate a nuestros canales de atención, de lunes a viernes, de 9:00 a. m. a 12:00 m. y de 4:00 p. m. a 7:00 p. m.

> **Via WhatsApp o telefónicamente:**

- 915 180 673 • 949 671 472
- 945 748 276

> **Via correo electrónico:**  
tesoreria@upao.edu.pe

www.upao.edu.pe



usuario

contraseña

Código de verificación **20181L**

Ingrese código de verificación

[¿Olvidé mi contraseña?](#)

DE INTERÉS

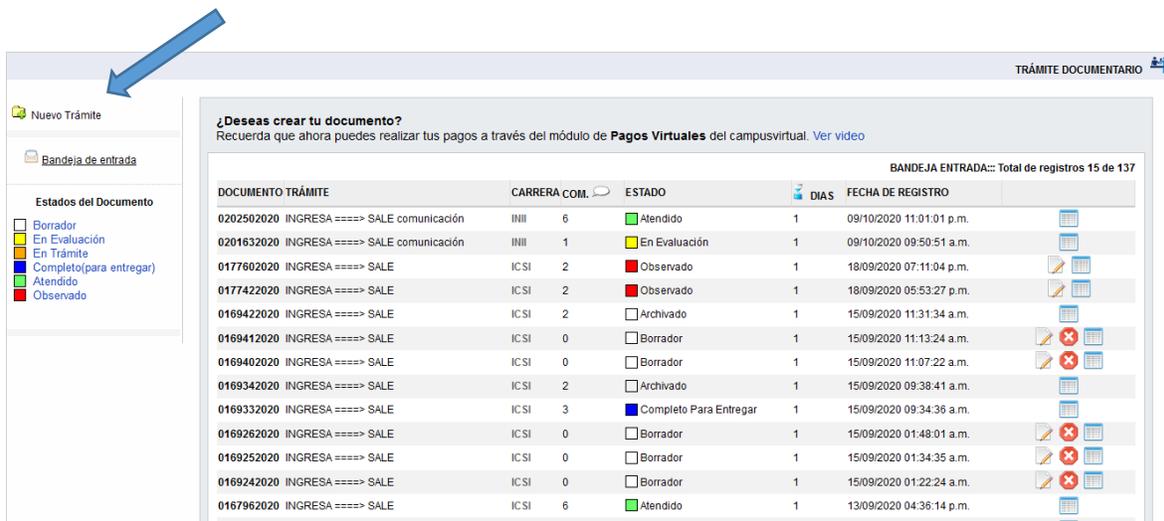
## 2º Ingresar al módulo de trámite documentario

General Calidad Reportes y Consultas

Admisión	Aula Virtual	Banner Administrativo	Bienestar Universitario	Boletas de Pago RRHH	Campus II	Campus Virtual Administrativos	Certificados
Clínica Odontológica	Disco Virtual	Elecciones	Evaluación Docente	Eventos	Facturación Electrónica	Ficha Socioeconómica	Gestión de Convenios
Gestión de Evaluación	Gestión de Requerimientos	Gestión del Conocimiento	Grados y Titulos v2	Intranet Documentos	Investigación	Mi espacio	Pagos Virtuales
Personalización	Sistema Ayuda	Tablero de Comando	Tarjeta de Coordenadas	Trámite Documentario			

3º El sistema mostrará la bandeja de documentos, en donde deberá hacer clic en la opción

 Nuevo Trámite



DOCUMENTO TRÁMITE	CARRERA COM.	ESTADO	DÍAS	FECHA DE REGISTRO
0202502020	INGRESA ===== SALE comunicación	INII 6	Atendido	1 09/10/2020 11:01:01 p.m.
0201632020	INGRESA ===== SALE comunicación	INII 1	En Evaluación	1 09/10/2020 09:50:51 a.m.
0177602020	INGRESA ===== SALE	IC SI 2	Observado	1 18/09/2020 07:11:04 p.m.
0177422020	INGRESA ===== SALE	IC SI 2	Observado	1 18/09/2020 05:53:27 p.m.
0169422020	INGRESA ===== SALE	IC SI 2	Archivado	1 15/09/2020 11:31:34 a.m.
0169412020	INGRESA ===== SALE	IC SI 0	Borrador	1 15/09/2020 11:13:24 a.m.
0169402020	INGRESA ===== SALE	IC SI 0	Borrador	1 15/09/2020 11:07:22 a.m.
0169342020	INGRESA ===== SALE	IC SI 2	Archivado	1 15/09/2020 09:38:41 a.m.
0169332020	INGRESA ===== SALE	IC SI 3	Completo Para Entregar	1 15/09/2020 09:34:36 a.m.
0169262020	INGRESA ===== SALE	IC SI 0	Borrador	1 15/09/2020 01:48:01 a.m.
0169252020	INGRESA ===== SALE	IC SI 0	Borrador	1 15/09/2020 01:34:35 a.m.
0169242020	INGRESA ===== SALE	IC SI 0	Borrador	1 15/09/2020 01:22:24 a.m.
0167962020	INGRESA ===== SALE	IC SI 6	Atendido	1 13/09/2020 04:36:14 p.m.

4º Seguidamente aparecerán un conjunto de opciones en donde usted deberá de hacer clic en el proceso

## 033 OBTENCIÓN DE CERTIFICADOS Y CONSTANCIAS DEL CENTRO DE IDIOMAS

Después del cual se desplegarán las opciones que se muestran a continuación



Selecciona el trámite que deseas realizar (clic en el nombre para listar todos lo trámites de esa categoría)

¿Deseas crear tu documento?  
Recuerda que ahora puedes realizar tus pagos a través del módulo de Pagos Virtuales del campusvirtual. Ver video

- 014 AUTENTICACIÓN DE COPIA DIGITAL DE DOCUMENTOS ACADÉMICOS
- 011 AUTENTICACIÓN ORIGINAL DE DOCUMENTOS ACADÉMICOS
- 001 CARTA DE PRESENTACIÓN
- 026 EMISIÓN DE DOCUMENTOS ACADÉMICOS DIGITALES
- 033 OBTENCIÓN DE CERTIFICADOS Y CONSTANCIAS DEL CENTRO DE IDIOMAS
  - 033-1 CONSTANCIA DE MATRÍCULA DEL CENTRO DE IDIOMAS ← Requisitos ()
  - 033-2 CONSTANCIA DE ESTUDIOS DEL CENTRO DE IDIOMAS ← Requisitos ()
  - 033-3 CONSTANCIA DE NOTAS DEL CENTRO DE IDIOMAS ← Requisitos ()
  - 033-4 CERTIFICADO DE ESTUDIOS CONCLUIDOS NIVEL BÁSICO ← Requisitos ()
  - 033-5 CERTIFICADO DE ESTUDIOS CONCLUIDOS NIVEL INTERMEDIO ← Requisitos ()
  - 033-6 CERTIFICADO DE ESTUDIOS CONCLUIDOS NIVEL AVANZADO ← Requisitos ()
  - 033-7 CERTIFICADO DE APROBACIÓN DE EXAMEN DE SUFICIENCIA NIVEL BÁSICO ← Requisitos ()
  - 033-8 CERTIFICADO DE APROBACIÓN DE EXAMEN DE SUFICIENCIA NIVEL INTERMEDIO ← Requisitos ()
  - 033-9 CERTIFICADO DE APROBACIÓN DE EXAMEN DE SUFICIENCIA NIVEL AVANZADO ← Requisitos ()
  - 033-10 CERTIFICADO DE APROBACIÓN DE EXAMEN DE COMPRENSIÓN LECTORA ← Requisitos ()
  - 033-11 CERTIFICADO DE SUFICIENCIA EN EL IDIOMA INGLÉS A LICENCIADOS EN IDIOMAS EXTRANJEROS ← Requisitos ()

Usted deberá de escoger el trámite deseado, y si desea ver previamente los requisitos debe de

hacer clic en la opción  **←-- Requisitos ()** en donde se le mostrará todos los requisitos del trámite

**033-1 CONSTANCIA DE MATRÍCULA DEL CENTRO DE IDIOMAS**  **←-- Requisitos ()**

**COSTO:** S/. 10  
**TIEMPO QUE TOMA:** 3 día(s) Aproximadamente  
**RECEPCIÓN:** Por web ([Campus Virtual](#))  
**ENTREGA:** Descargable de la web ([Campus Virtual](#))  
**REQUISITOS** =====

**NOTA:** Los Requisitos resaltados de color azul son responsabilidad del usuario solicitante, los demás serán validados por la universidad  
**- PAGO DE CONSTANCIA DE MATRÍCULA DEL CENTRO DE IDIOMAS** [RECIBO DE PAGO](#)

5º Teniendo la convicción de que procedimiento necesita y que debe de cumplir para ello, debe de hacer clic en la opción que desee.



**033-4 CERTIFICADO DE ESTUDIOS CONCLUIDOS C. I. - NIVEL BÁSICO**  **←-- Requisitos ()**

En donde se le mostrará el siguiente formulario.

Estados: [A evaluación](#) | [Requisitos y Pagos](#) | [En evaluación](#) | [Aprobados](#) | [Listo para entregar](#) | [Atendidos](#)

¿Quién tiene el documento? **Lo tienes Tú**

RTD: 0224792020

Proceso: 000210830 CERTIFICADO DE ESTUDIOS CONCLUIDOS C. I. - NIVEL BÁSICO  
 Carrera: INGLÉS INTERMEDIO INTENSIVO. Carrera para la cual se gestiona el documento  
 Programa: CI\_INGL\_INT  
 Fecha registro: 2/11/2020 09:20:31  
 Fecha envío a evaluación: Documento no fue enviado aun  
 Forma entrega: Descargable. Documento(s) no disponible. Documento debe estar atendido  
 Estado: BORRADOR

Tienes requisito(s) pendientes por enviar

Tiempo(días) que toma después de enviado a evaluación: **Habilas**  
 Costo Unitario: S/30.00  
 Cantidad: 1.00  
 S/30.00  
**PAGOS VIRTUALES**  
 Puede realizar tu pago a través del modulo de Pagos Virtuales hasta 07/11/2020 de lo contrario este espirará.

**REQUISITOS**  
 Debes cumplir con los requisitos de la columna responsable igual a solicitante los otros serán validados por la Universidad

#	DESCRIPCIÓN	RESPONSABLE	APROBADO	COMENTARIO	FECHA VERIFICACIÓN	OPCIONAL	DOCUMENTOS	ACCIONES
00287967	PAGO POR CERTIFICADO DE ESTUDIOS CONCLUIDOS NIVEL BÁSICO DEL CENTRO DE IDIOMAS	Solicitante	Pendiente	Pendiente		NO	Falta asignar recibo de pago	A evaluación

Nota: El documento debe ser enviado a evaluación para ser atendido por la Universidad

**FLUJO DE APROBACIÓN**

NIVEL	APROBADOR	DESCRIPCIÓN	ACCIÓN	ESTADO	FECHA RECEP	FECHA APROBIDE SAP	COMENTARIO
1		SECRETARIA GENERAL / TRAMITE DOCUMENTARIO	RECEPCIONAR Y VALIDAR DOCUMENTO	Pendiente			POR APROBAR
2		CENTRO DE IDIOMAS / JEFATURA	RECEPCIONA, VALIDA Y APRUEBA	Pendiente			POR APROBAR
3		CENTRO DE IDIOMAS / JEFATURA	ENTREGAR DOCUMENTO DIGITAL / BRINDAR RESPUESTA	Pendiente			POR APROBAR

**Historial de Seguimiento**  
 No hay comentarios  
 Agregar Comentario

6º Ud. debe de proceder a cancelar por el trámite solicitado, para ello deberá de hacer clic en la opción de  [PAGOS VIRTUALES](#) que se encuentra en la parte derecha del formulario

¿Quién tiene el documento?  
 **Lo tienes Tú**

Tiempo(días) que toma después de enviado a evaluación **3** Hábiles  
**Costo Unitario S/30.00**  
**Cantidad 1.00**

---

**S/30.00**

 **PAGOS VIRTUALES**

Puede realizar tu pago a través del modulo de Pagos Virtuales hasta **07/11/2020** de lo contrario este expirará

7º El sistema lo derivará al modulo de TIENDA VIRTUAL, en donde usted deberá buscar el concepto específico generado para el trámite, así como su prioridad y hacer clic en el carrito de compras de la derecha en la columna acción.

Bienvenido 000090315 CABIESES ESQUIVELJORGE LUIS [Campus Virtual](#) [Manual usuario](#) [\\$ Pagar](#) [Afilia tu Empresa](#) [Contáctenos](#)

 **TIENDA VIRTUAL** [CARRITO: 0 - Productos](#)

**H** Deudas [Catálogo](#)

INICIO / DEUDAS

[Pagos Pendientes](#) [Deudas Fraccionadas](#)

**Nota:** Los pagos deben ser realizados de acuerdo a la prioridad, no puedes seleccionar un pago de prioridad 2 o 3 si tienes pendientes de prioridad 1. **Esta regla no aplica para Centro de Idiomas**

**Pagos Pendientes**

#	Prioridad	Periodo	Concepto	Cargo	Fecha Venc.	Monto	Interes	Descuento	Total	Acciones
1	1	202090	1436	PEN ING INT INT 3/3 - CID	30/10/2020	S/ 80	S/ 0	S/ 0	S/ 80	 
2	2	202090	UM04	CERT ESTU CONCLUID NIV BA - CID	02/11/2020	S/ 30	S/ 0	S/ 0	S/ 30	

Inicio [Pagos](#)

La **Universidad Privada Antenor Orrego** está autorizada por Visa para realizar transacciones electrónicas.

Metodos de Pago :    

NOTA: Es importante indicar que si usted tiene un concepto de pago pendiente con mayor prioridad que la del trámite que esta deseando, el sistema no le permitirá pagar mientras que no cancele de acuerdo al orden de prioridades.

8º Observe que el botón carrito ubicado en la parte superior derecha indica la cantidad de pagos que va a realizar, en este caso es 1, acto seguido haga clic en dicho botón para proceder a pagar.



UPAO TIENDA VIRTUAL

CARRITO: 1 - Productos

H Deudas Catálogo

INICIO / DEUDAS

Pagos Pendientes Deudas Fraccionadas

Nota: Los pagos deben ser realizados de acuerdo a la prioridad, no puedes seleccionar un pago de prioridad 2 o 3 si tienes pendientes de prioridad 1. Esta regla no aplica para Centro de Idiomas

### Pagos Pendientes

#	Prioridad	Periodo	Concepto	Cargo	Fecha Venc.	Monto	Interes	Descuento	Total	Acciones
No tienes pagos pendientes										

9º Se mostrará una lista de pagos que puede realizar con la posibilidad de poder eliminar o discriminar alguno de ellos haciendo clic en el botón , en el ejemplo solo se muestra uno, que es confirmado que va a pagar, por lo tanto acto seguido se debe de hacer clic en el botón

**Pagar**



UPAO TIENDA VIRTUAL

CARRITO: 1 - Productos

H Deudas Catálogo

INICIO / DEUDAS

Pagos Pendientes Deudas Fraccionadas

Nota: Los pagos deben ser realizados de acuerdo a la prioridad, no puedes seleccionar un pago de prioridad 2 o 3 si tienes pendientes de prioridad 1. Esta regla no aplica para Centro de Idiomas

### Pagos Pendientes

#	Prioridad	Periodo	Concepto	Cargo	Fecha Venc.	Monto	Interes	Descuento	Total	Acciones
No tienes pagos pendientes										

CARRITO: 1 - Productos



 PEN ING INT INT 3/3  
5/80.00  
Vence: 30/10/2020 • Prioridad 1

**TOTAL: 5/80.00**

**Pagar**

10º A continuación se le mostrará el resumen detallado de los conceptos que se pagará, en donde

[Continuar >](#)

se debe de hacer clic en el botón

UPAO | TIENDA VIRTUAL

CARRITO: 1 - Productos

H Deudas Catálogo

INICIO / DEUDAS

### Productos en Carrito

Su carrito contiene 1 producto/servicio

**Nota:** Para poder eliminar los pagos deben realizarse de acuerdo a la prioridad, primero debes empezar eliminando los de mayor prioridad.

**01. Carrito**      **02. Facturación y Pago**      **03. Resumen**

Prioridad	Producto	Descripción	Cantidad	Precio	Interes	Descuento		Total
1		PEN ING INT INT 3/3	<input type="text" value="1"/> - +	80	0	0		S/80.00
							Inafecto	<b>S/80.00</b>
							Subtotal	<b>S/0.00</b>
							IGV(18%)	<b>S/0.00</b>
							<b>Total</b>	<b>S/80.00</b>

[Continuar >](#)



11º Se muestra una ventana emergente de recordatorio, en donde debemos hacer clic en el botón

[ACEPTAR](#)

H Deudas Catálogo

INICIO / DEUDAS

## Productos en Carrito

Su carrito contiene 1 producto/servicio

01. Carrito 02. Facturación y Pago 03. Resumen

### Información de Facturación

Perú

Por defecto a todos los pedidos se les genera una boleta de venta, si deseas **FACTURA** debe ser seleccionado en el momento de pagar.

TIPO DOCUMENTO:

BOLETA DE VENTA

NOMBRES: \*

JORGE LUIS

Datos para contacto

CORREO: \* TELÉFONO: \*

JCABIESESE@UPAO.EDU.PE 980898102

DIRECCIÓN: \*

C.ALEGRIA 556, LAS QUINTANAS , TRUJILLO

REFERENCIA: es campo es importante para los casos de pedidos que es necesario realizar entrega a domicilio

\* Campos obligatorios

Seleccionar Medio de Pago

### Resumen del Pedido

Código: 162922

PRECIO ORIGINAL:	S/80.00
DESCUENTO:	S/0.00
Total del Pedido:	S/80.00
<b>Total a Pagar:</b>	<b>S/80.00</b>

PEN ING INT INT 3/3

1 x S/80.00  
Total S/80.00

TERMINOS Y CONDICIONES

Conste por el presente documento, el Acuerdo de Servicio entre la Universidad Privada Antenor Orrego, en

[Términos y Condiciones](#)

Acepto los términos y condiciones

Primero debes confirmar datos para aceptar los términos y Condiciones

**¡Recuerda!**

Antes de proceder a pagar toma en cuenta lo siguiente:

- La tarjeta de débito/crédito debe estar **habilitada** para compras por internet.
- Contar con suficiente **saldo**.
- La tarjeta de crédito/débito no debe haber **caducado**.

ACEPTAR

12º Debe de definir que conprobante desea recibir por su cancelación, pudiendo ser factura o boleta de venta, seguidamente debe de hacer clic en el botón 

Productos en Carrito

Su carrito contiene 1 producto/servicio

01. Carrito

02. Facturación y Pago

03. Resumen

Información de Facturación

Perú

Por defecto a todos los pedidos se le genera Boleta a nombre del usuario que esta realizando la transacción, si deseas **FACTURA** debe ser seleccionado en tipo de documento

TIPO DOCUMENTO:

BOLETA DE VENTA

NOMBRES: \*

JORGE LUIS

APellidos: \*

CABIESES ESQUIVEL

ONI: \*

18138118

Datos para contacto

CORREO: \*

JCABIESESE@UPAO.EDU.PE

TELÉFONO: \*

980898102

DIRECCIÓN: \*

CALEGRIA 556, LAS QUINTANAS, TRUJILLO

REFERENCIA: es campo es importante para los casos de pedidos que es necesario realizar entrega a domicilio

\* Campos obligatorios

Seleccionar Medio de Pago

Resumen del Pedido

Código: 182922

PRECIO ORIGINAL:	S/80.00
DESCUENTO:	S/0.00
Total del Pedido:	S/80.00
<b>Total a Pagar:</b>	<b>S/80.00</b>



PEN ING INT INT 3r/3

1 x S/80.00  
Total S/80.00

TERMINOS Y CONDICIONES

Conste por el presente documento, el Acuerdo de Servicio entre la Universidad Privada Antenor Orrego, en

[Términos y Condiciones](#)

Acepto los términos y condiciones

Primero debes confirmar datos para aceptar los términos y Condiciones

Regresar

PAGA AQUÍ

13º En resumen de pedido aparece el boton  en donde debra hacer clic

Productos en Carrito

Su carrito contiene 1 producto/servicio

01. Carrito

02. Facturación y Pago

03. Resumen

Información de Facturación

Perú

Por defecto a todos los pedidos se le genera Boleta a nombre del usuario que esta realizando la transacción, si desea **FACTURA** debe ser seleccionado en tipo de documento

TIPO DOCUMENTO:

BOLETA DE VENTA

NOMBRES: \*

JORGE LUIS

APELLIDOS: \*

CABIESES ESQUIVEL

DNI: \*

18138118

Datos para contacto

CORREO: \*

JCABIESE@UPAO.EDU.PE

TELÉFONO: \*

980898102

DIRECCIÓN: \*

C.ALEGRIA 556, LAS QUINTANAS, TRUJILLO

REFERENCIA: es campo es importante para los casos de pedidos que es necesario realizar entrega a domicilio

\* Campos obligatorios

Resumen del Pedido

Código: 162922

PRECIO ORIGINAL: S/80.00

DESCUENTO: S/0.00

Total del Pedido: S/80.00

Total a Pagar: S/80.00

PEN ING INT INT 3/3

1 x S/80.00

Total S/80.00

TERMINOS Y CONDICIONES

Consta por el presente documento, el Acuerdo de Servicio entre la Universidad Privada Antenor Orrego, en

[Términos y Condiciones](#)

Acepto los términos y condiciones

1. Paga con todas las tarjetas

VISA MasterCard American Express

PAGA AQUÍ

Regresar

14º Le aparecerá al siguiente ventana con el monto total a cancelar en donde usted debe de llenar los datos privados de tu tarjeta y ñlueog debe de hacer clic en el boton

Pagar S/ 80.00

ENG ESP

# UPAO

PAGA MÁS  
RÁPIDO

Escanea este QR con  
la billetera electrónica  
de tu banco



----- o completa tus datos -----

<input type="text"/>	Número de Tarjeta		
<input type="text"/>	MM/AA	<input type="text"/>	CW <span>?</span>
<input type="text"/>	Nombre	<input type="text"/>	Apellido
<input type="text"/>	Email		
<input type="checkbox"/>	Recordar Tarjeta <span>i</span>		

**Pagar S/ 80.00**



14º REALIZADO EL PAGO VIRTUAL DEBERA DE HACER CLIC EN LA BOLSITA DE DINERO PARA PODER ASIGNAR EL PAGO AL PROCESO Y FINALMENTE HACER CLIC EN EL BOTON A EVALUACIÓN

#### REQUISITOS

*Debes cumplir con los requisitos de la columna responsable igual a solicitante los otros serán validados por la Universidad*

#	DESCRIPCIÓN	RESPONSABLE	APROBADO	COMENTARIO	FECHA VERIFICACIÓN	OPCIONAL	DODUMENTOS	ACCIONES
00265792	PAGO POR AUTENTICACION DE COPIA DIGITAL O ESCANEADA DE GRADO BACHILLER	Solicitante	Pendiente	Pendiente		NO	⚠ : Falta asignar recibo de pago	👛
00265793	REQUISITO DE PRUEBA AUTOAPROBABLE	Solicitante	Pendiente	Pendiente		SI	⚠ : Falta adjuntar	📎

Nota: El documento debe ser enviado a evaluación para ser atendido por la Universidad

[A evaluación](#)

AL RECIBIR EL CENTRO DE IDIOMAS SU PETICION, SE PROCEDERA A LA ELABORACION DE LO SOLICITADO Y ENVIANDOSE VIRTUALEMENTE, PARA ELLO USTED PUEDE ACCEDER A BANDEJA DE ENTRADA Y PODRA DESCARGAR SU DOCUMENTO.